



EUROPÄISCHE KOMMISSION

B-1049 BRÜSSEL-Belgien

Generaldirektion Umwelt

Zuständiger Mitarbeiter : Ms ROSWITHA EIBL-WINTER

Tel : (+32-2) 2964760

e-mail : Roswitha.EIBL-WINTER@cec.eu.int

23.9.2003

D. 512869

LASTSCHRIFTANZEIGE

ORIGINAL

N° 3240504057

FORUM VAUBAN
MERZHAUSER STR. 170/37

D-FREIBURG
ALLEMAGNE

23-09-2003

Vertrags- oder Aktennummer :

LIFE97/ENV/D/469 (97-383)

Vorabinformation

letter 3/04/03 to announce RO; letter 30/06/03 answer letter to observation by lawyer of benef.

Begründung der Lastschrift :

LIFE97/ENV/D/469: Mit Schreiben vom 3.04.2003 wurde Ihnen eine Rückzahlungsforderung in der Höhe von EURO 162.897,03 mitgeteilt. In Beantwortung des Einspruches von 28.04.03 durch die von Ihnen beauftragten Anwälte Caemmerer-Bender-Lenz teilte die EU-Kommission per Schreiben vom 30.06.2003 mit, dass keine Abweichung von der Rückzahlungsforderung erfolgt.

Anlage

Fälligkeitsdatum	Zahlung ausschliesslich durch Überweisung auf das Konto	Anzugebende Referenz	Währung	Betrag
07-11-2003	N° 179 6161616 06 der Europäischen Kommission COMMERZBANK BRUSSELS BRANCH Commerzbank Aktiengesellschaft Brussels Branch Boulevard Louis Schmidt, 87 B-1040 BRUSSELS-BELGIQUE CODE IBAN : BE85 179 6161616 06 CODE SWIFT : COBABEBX	3240504057	EUR	162.897,03

Zahlungsbedingungen :

- Alle Bankspesen gehen zu Ihren Lasten.
- Die Kommission behält sich vor, nach erfolgter Vorabinformation einredefreie, auf Geld gehende und fällige Forderungen durch Verrechnung einzuziehen.
- Erfolgt die Zahlung nicht zum Fälligkeitsdatum, so werden auf die von den Gemeinschaften festgestellte Forderung Zinsen erhoben. Maßgeblich ist der von der Europäischen Zentralbank für die Hauptrefinanzierungsgeschäfte zugrunde gelegte und jeweils am ersten Kalendertag des Fälligkeitsmonats geltende Zinssatz, der im Amtsblatt der EG, Reihe C, veröffentlicht wird, das heisst für 11-2003 + 3,5 Prozentpunkte.
- Ist die Zahlung bei Fälligkeit nicht geleistet worden, so behält sich die Kommission das Recht vor :
 - alle vorherigen Sicherheitsleistungen in Anspruch zu nehmen
 - die Zwangsvollstreckung gemäß Artikel 256 EGV vorzunehmen.

BRUNO JULIEN

EUROPÄISCHE KOMMISSION, B-1049 Bruxelles-Belgique. (+32-2) 2991111
Büro : BU-9 02/1. Telefon : Durchwahl (+32-2) 2966133
e-mail : Bruno.Julien@cec.eu.int